



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
L'Esplanade Laurier
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Lampe de poche de service	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HN-21FLSH/A	Date 2022-01-21
Client Reference No. - N° de référence du client E60HN-21FLSH	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier hn458.E60HN-21FLSH	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-458-80760	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-12-17	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-02-03 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lee, Carlos	Buyer Id - Id de l'acheteur hn458
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-6475 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 004 vise à répondre aux questions suivantes :

Question 9: Nous avons noté qu'au paragraphe 3.4.3 de l'annexe B, il est indiqué que le poids maximum de la lampe de poche, comprenant les piles CR 123, ne doit pas être supérieur à 6 oz. Le poids des piles CR 123 varie de façon considérable selon le fabricant. La Couronne envisagerait-elle de modifier la spécification pour la porter à un maximum de 7 oz afin de tenir compte des différents poids de piles ou de modifier l'exigence comme suit : « la lampe de poche doit peser moins de 6 oz sans les piles »?

Réponse 9: Le poids de la lampe de poche avec les piles ne doit pas dépasser 6 oz pour des besoins

Question 10: L'article 6 de la liste de prix spécifie un prix regroupé pour une trousse qui comprendrait, entre autres des piles et un chargeur. Désirez-vous des piles jetables et des piles rechargeables? Nous présumons qu'il s'agit d'un seul ensemble.

Réponse 10: L'article 6 de la liste de prix doit comprendre les articles 1 à 5, y compris les piles jetables et les piles rechargeables

Question 11: Aux paragraphes 3.3.1.a, 3.3.1.b, 3.3.3, 3.3.4 et 3.4.7 de l'annexe B, Grille d'évaluation, vous nous demandez de fournir les rapports d'essai ANSI/NEMA. Habituellement, les rapports d'essai ne sont pas fournis : le laboratoire d'essai remet plutôt un tableau récapitulatif et un certificat pour démontrer que le produit a réussi à l'essai. Ces documents sont-ils acceptables pour SPAC?

Réponse 11: Un tableau récapitulatif et un certificat fournis par un laboratoire d'essai indépendant et accrédité seront acceptables pour le présent besoin

Question 12: Concernant les pièces de rechange : l'appel d'offres ne mentionne pas si nous devons fournir des prix pour des consommables tels que les piles CR123 jetables. Afin de fournir une estimation précise. Pourriez-vous fournir la quantité annuelle estimative?

Réponse 12: Le barème de prix indique clairement l'obligation de fournir des prix sur les consommables tels que les piles jetables. La réponse fourni à la question 8, mentionne que nous ne sommes pas en mesure de fournir une estimation annuelle.

Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.